

### **Hamileliğiniz ve doğum sırasında ekstra yardıma mı ihtiyacınız var?**

Bu takdirde bugün size hamileliğiniz sırasında yardım edecek ve doğumda yanınızda bulunacak bir kişi, bir "Doula"/ kültür tercümanı verilmesi imkanı bulunmaktadır.

Bu imkan sadece hamile olup iyi İsveççe bilmeyen ve çeşitli nedenlerle daha fazla yardıma ihtiyacı olan bayanlara tanınmıştır. Yardım, Aralık 2008- Mayıs 2009 arasında doğum yapmaları beklenen bayanlara yapılacaktır.

Doula dil konusunda yardımda bulunabileceği gibi güven verici bir rehber de olabilecektir. Doula sır saklama yükümlülüğü altındadır. Yapılacak yardım için hamile bayandan herhangi bir ücret alınmaz. Yardım yapılacak bayanın iltica başvurusunda bulunmuş olması veya oturma müsaadesi hamili olması arasında fark yoktur.

Yardımla ilgilendiğiniz veya daha fazla bilgi edinmeyi istediğiniz takdirde Türkçe bilen Doula Nahid Ebadi ile temasa geçebilirsiniz. Proje, Västra Götaland Halk Sağlığı Komitesi katkılarıyla Födelsehuset Derneği tarafından gerçekleştirilmektedir. [www.fodelsehuset.se](http://www.fodelsehuset.se)



*Nahid Ebadi*

Tel 031-3301514, 0739-230226

### **Behöver du extra stöd under graviditet och förlossning?**

Nu finns möjlighet att få en stödperson, en doula/kulturtolk som hjälper under graviditeten och är med vid förlossningen.

Denna möjlighet gäller gravida kvinnor som inte talar så bra svenska och har behov av mer stöd av olika anledningar. Och som har beräknad förlossning från december -08 till och med maj -09.

Doulan kan hjälpa till med språket och vara en trygg guide. Hon har tystnadsplikt. Hjälpen är kostnadsfri för den gravida kvinnan. Det spelar ingen roll om du är asylsökande eller har uppehållstillstånd.

Är du intresserad och vill veta mera, kontakta vår doula som kan turkiska: Nahid Ebadi.

Projektet genomförs av föreningen Födelsehuset: [www.fodelsehuset.se](http://www.fodelsehuset.se) . Med stöd av Folkhälsokommittén i Västra Götaland.